

***[Carta a Karsner. Los visados] (dificultades México
refugiados trotskystas Alemania Novack Held)***

**León Trotsky
9 de enero de 1939**

(Versión al castellano desde “[Les visas]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 20, enero-marzo de 1939, Institut Léon Trotsky, París, 1985, página 49. Carta a R. Karsner, Houghton Library (8616). Rose Karsner (1890-1968) emigró de Rumanía cuando era niña; miembro del SP en 1908, luego militante comunista, era la compañera de Cannon y se ocupaba del fondo de ayuda a los refugiados.)

Querida camarada Rose,

He recibido una carta del camarada Walter Held sobre la suerte de nuestros camaradas alemanes en Europa. Le envío una copia de la parte correspondiente de su carta. Por desgracia, está en alemán, pero espero que algún camarada pueda traducírsela al inglés. El asunto es muy importante y me alegraría saber que el plan de Held es viable.

Hace unas dos semanas, recibí una solicitud de visados de quince camaradas checoslovacos¹. Hice lo que pude, pero no tuve mucho éxito. Las dificultades aquí aumentan paralelamente a la presión de todos los lados. Hemos conseguido fácilmente visados para Otto [Schüssler] y Julik, pero solo como colaboradores míos, que deben vivir en mi casa; sin embargo, durante las negociaciones relativas a Julik, nos vimos obligados a declarar que sería el último colaborador para el que solicitaríamos un visado. Lamentablemente, nuestra solicitud general no parece muy prometedora.

Held está en contacto con el camarada Novack² sobre su propio caso y el de los demás camaradas alemanes. Espero que le consulte y que haga todo lo posible para salvar a los valiosos cuadros de nuestra sección alemana.

Me gustaría saber si este plan es viable, qué se ha hecho y qué se va a hacer.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

¹ La lista, que incluía a militantes de la región anexionada de los Sudetes y a algunos de los animadores del grupo de Neurath, así como del grupo “Rops”, que asumió el apoyo financiero, fue enviada por Kopp.

² George E. Novack (nacido en 1905), diplomado por Columbia, había sido secretario del Comité de Defensa de Trotsky.